

Warszawa, 24 stycznia 2023 r.

KZGW/KPŚ/2/2023

## WYJAŚNIENIE TREŚCI OGŁOSZENIA O ZAMÓWIENIU

**Dotyczy:** postępowania na realizację zamówienia pn. „*Wykonanie usługi tłumaczeniowej komunikatów nawigacyjnych i informacji żeglugowych w 2023 r.*”, nr zamówienia KZGW/KPŚ/2/2023.

### Pytanie 1

Czy wykaz usług oraz wykaz osób skierowanych do realizacji zamówienia można złożyć na dowolnym formularzu? Do Ogłoszenia dołączony jest tylko wzór formularza ofertowego.

### Odpowiedź

Zamawiający informuje, że w ofercie powinien znaleźć się formularz ofertowy zgodny z załączonym wzorem oraz pozostałe dokumenty wymienione w pkt. IV Opisu Przedmiotu Zamówienia, przedstawione w dowolnej formie pisemnej.

### Pytanie 2

Proszę o informację, którą wartość (200 str. czy 500 str.) powinniśmy uwzględnić przy obliczeniu ceny całej usługi objętej zamówieniem? Wartość tę należy podać w formularzu ofertowym.

### Odpowiedź

Zamawiający wskazuje, że w formularzu ofertowym należy podać maksymalną liczbę stron obliczeniowych, jaką będzie obejmować usługa (tj. 500 stron obliczeniowych zgodnie z pkt. III.3 Opisu Przedmiotu Zamówienia).

**Paulina Budner**

Dyrektor

Departamentu Ochrony Przed Powodzią i Suszą

/podpisano cyfrowo/

281374.876745.8395

10www.wody.gov.pl

### **Departament Ochrony Przed Powodzią i Suszą**

Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie  
Krajowy Zarząd Gospodarki Wodnej  
ul. Żelazna 59 A, 00-848 Warszawa  
tel.: +48 (22) 37 20 230 | e-mail: sekretariat.kp@wody.gov.pl